



Dekret

Decreto

der Amtsdirektorin
des Amtsdirektorsdella Direttrice d'Ufficio
del Direttore d'Ufficio

Nr.

N.

13878/2023

R8.2 Amt für Infrastrukturen der Telekommunikation - Ufficio Infrastrutture per telecomunicazioni

Betreff:

Bauvorhaben: 23.07.I.22.4.0 Entwicklung
des Landeskommunikationsnetzes:
Verlegung von Rohren für das
Breitbandnetz für die Verbindung zwischen
„Aussermühl – Gufidaun“

Genehmigung der Zusatzkosten zur
Konvention zwischen der Gemeinde
Klausen und der Autonomen Provinz Bozen
genehmigt mit Dekret Nr. 21982/2021.

CUP: E17H22000960007

Zusätzliche Zweckbindung.

Oggetto:

Opera: 23.07.I.22.4.0 Rete telematica
provinciale: Posa di tubazioni di servizio per
la rete a banda larga per il collegamento tra
„Aussermühl – Gudon“

Approvazione della spesa suppletiva della
convenzione tra il Comune di Chiusa e la
Provincia Autonoma di Bolzano approvata
con decreto n. 21982/2021

CUP: E17H22000960007

Integrazione dell'impegno di spesa

DER AMTSDIREKTOR

hat in folgende Rechtsvorschriften und Verwaltungsakte Einsicht genommen:

Der Art. 2/bis des L.G. vom 8.11.1982, Nr. 33, sieht einen Entwicklungsplan des Landeskommunikationsnetzes vor.

Das Bauvorhaben ist im Wirtschafts- und Finanzdokument des Landes „WFDL- 2021 – 2023 – Aktualisierungsbericht“ vorgesehen und mit Beschluss der Landesregierung Nr. 896 vom 26/10/2021 genehmigt worden, in dem auch die Finanzierungsformen festgelegt wurde und somit ist die in § 5.3.12, Anlage 4/2, des Gesetzesdekrets Nr. 118 vom 23.06.2011 vorgeschriebene Bedingung erfüllt.

Mit Dekret Nr. 21982/2021 der Entwurf der Konvention zwischen der Gemeinde Klausen und der Autonomen Provinz Bozen, betreffend die Realisierung der Rohre für das Breitbandnetz genehmigt worden ist und der Betrag in Höhe von 61.800,00 Euro zweckgebunden wurde;

Im 3. Absatz des Artikels 2 der obgenannten Konvention, verpflichtet sich das Land eventuelle notwendige unvorhergesehene Mehrkosten zu übernehmen, unter der Bedingung, dass diese begründet sind;

Aus dem Bericht des Amtsdirektors vom 07/08/2023, geht hervor, dass aufgrund anderer Verhältnisse wie im Projekt vorgesehen, Änderungen des Projektes notwendig waren, welche wie im obgenannten Absatz Mehrkosten von 23.400,00 € verursacht haben;

Demzufolge die Autonome Provinz Bozen der Gemeinde Klausen einen Gesamtbetrag von 85.200,00 € überweisen wird;

Es ist deshalb notwendig, die obengenannte Zweckbindung, mit dem Differenzbetrag von 23.400,00 € zu integrieren;

Das gesetzvertretende Dekret Nr. 118 vom 23.06.2011 verfügt die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Bilanzgliederungen der Regionen, der örtlichen Körperschaften und der entsprechenden Hilfskörperschaften und regelt insbesondere im Artikel 56 die Zweckbindung der Ausgaben.

IL DIRETTORE D'UFFICIO

ha preso visione delle seguenti norme giuridiche e dei seguenti atti amministrativi:

L'art. 2/bis della l.p. 8.11.1982, n. 33, prevede un piano di sviluppo della rete telematica provinciale.

L'opera è stata prevista nel documento di programmazione economica e finanziaria 2021 - 2023 della Provincia Autonoma di Bolzano (Documento di Economia e Finanza Provinciale) - nota di aggiornamento" approvato con Deliberazione della Giunta Provinciale Nr. 896 del 26/10/2021 – che ne ha anche individuato le forme di finanziamento, di modo tale che è stata soddisfatta la condizione prescritta dal § 5.3.12, allegato 4/2, del d.lgs. 23.06.2011, n. 118.

Con decreto n. 21982/2021 è stato approvato lo schema della convenzione tra il Comune di Chiusa concernente la realizzazione di tubazioni per la rete telematica provinciale ed impegnato la spesa di Euro 61.800,00;

Al 3° comma dell'art. 2 della predetta convenzione è previsto, che la Provincia si impegna a sostenere le eventuali maggiori spese necessarie, derivanti da imprevisti purché preventivamente motivate;

Dalla relazione del Direttore D'ufficio del 07/08/2023 risulta, che in seguito a condizioni diverse da quelle previste in progetto erano necessarie delle variazioni al progetto, che hanno causate maggiori spese ai sensi del predetto comma per un importo complessivo di € 23.400,00;

Pertanto, la Provincia Autonoma di Bolzano verserà al Comune di Chiusa un importo complessivo di € 85.200,00;

Pertanto, è necessario integrare il suddetto impegno di spesa della differenza di € 23.400,00;

Il decreto legislativo del 23 giugno 2011, n. 118, dispone in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi e in particolare l'articolo 56 disciplina gli impegni di spesa.

Art. 55, Abs. 2 des Landesgesetz vom 21. Juli 2022, Nr. 6 welcher die Aufhebung von Rechtsvorschriften regelt;

Das Landesgesetz vom 21. Juli 2022, Nr. 6, beinhaltet die Regelung der Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung.

Mit Dekret Nr. 16549/2019 wurden die Verwaltungsbefugnisse laut Art. 6 des L.G. 17/1993 an den Direktor des Amtes für Infrastrukturen der Telekommunikation übertragen;

Dies festgestellt
b e s c h l i e ß t
der Amtsdirektor

1. die Zusatzkosten von 23.400,00 €, für die im Betreff genannten Arbeiten, wie in den Prämissen angeführt zu genehmigen
2. die Ausgabe von 23.400,00 € auf Kapitel U14042.0035 des Verwaltungshaushalts der Autonomen Provinz Bozen 2023 – 2025, Finanzjahr 2023 zweckzubinden - siehe SAP-Anlage.

PSP: R82307.I02204.00.090.A

DER AMTSDIREKTOR

Ing. Marco Springhetti

art. 55 comma 2 della Legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6 che disciplina l'abrogazione di norme;

La legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6, reca la disciplina della dirigenza del sistema pubblico provinciale e ordinamento dell'Amministrazione provinciale.

Con decreto n. 16549/2019 sono state delegate le funzioni amministrative di cui all'art. 6 della L.P. 17/1993 al direttore dell'ufficio infrastrutture per telecomunicazioni;

Constatato questo
il Direttore d'ufficio
d e l i b e r a

1. di approvare la spesa aggiuntiva di € 23.400,00 per i lavori in oggetto come indicato nelle premesse
2. di impegnare la spesa di € 23.400,00 sul capitolo U14042.0035 del bilancio finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano 2023 - 2025, esercizio finanziario 2023, come da allegato SAP.

WBS: R82307.I02204.00.090.A

IL DIRETTORE D'UFFICIO

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J230013878

Pos	Capitolo Kapitel		Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung			Prenotazione impegno Mittelvorbinding	Elemento WBS PSP-Element		Importo impegno (preventivo/stima) Zweckbindung (Voranschlag/Schätzung)	
	CdR FSt	Eser Jahr	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz			Inizio competenza Anfang Kompetenz	Fine competenza Ende Kompetenz	CIG	CUP
	Servizio/Acquisto				Dienstleistung/Ankauf				Nota/Note		
001	U14042.0035		77581	GEMEINDE KLAUSEN					R82307.I02204.00.090.A		23.400,00
	R8	2023	80006630216	01093630216	OBERSTADT 74 - KLAUSEN					E17H22000960007	
	R8.02/I.22.4.0 Konvention				R8.02/I.22.4.0 CONVENZIONE						
	P	Tipologia - Typologie			Tipo - Typ		Documento - Dokument	Dettaglio - Detail			Data - Datum
Totale attuale - Gesamtbetrag:								23.400,00			



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 23.400,00 - Kap./Cap. U14042.0035 / 2023
--

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

SPRINGHETTI MARCO

07/08/2023

Für den buchhalterischen Abschnitt

Per la parte contabile

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione

LAZZARA GIULIO

29/08/2023

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 5 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Marco Springhetti

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 5
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Giulio Lazzara

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

07/08/2023

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma